



Primeiros passos com o QuarkXPress 2015



Índice

| | |
|---|-----------|
| Documentos Relacionados..... | 4 |
| Requisitos do sistema..... | 5 |
| Requisitos de sistema: Mac OS X..... | 5 |
| Requisitos de sistema: Windows..... | 5 |
| Instalar: Mac OS X..... | 7 |
| Instalar: Windows..... | 8 |
| Efectuar uma instalação silenciosa..... | 8 |
| Preparar uma instalação silenciosa: Windows..... | 8 |
| Instalação silenciosa: Windows..... | 8 |
| Adicionar ficheiros após a instalação: Windows..... | 9 |
| Atualizar..... | 10 |
| Instalar ou actualizar utilizando o QLA..... | 11 |
| Registar..... | 12 |
| Ativação..... | 13 |
| Ativação..... | 13 |
| Resolução de problemas de activação..... | 14 |
| Reactivar..... | 15 |
| Política de dupla ativação..... | 15 |
| Modo de demonstração..... | 16 |
| Transferência da licença..... | 17 |
| Desinstalar..... | 18 |
| Desinstalar: Mac OS..... | 18 |
| Desinstalar: Windows..... | 18 |
| Resolução de problemas..... | 19 |

| | |
|--|-----------|
| Conversor de Documentos do QuarkXPress..... | 20 |
| Contactar a Quark..... | 21 |
| Nas Américas..... | 21 |
| Fora das Américas..... | 21 |
| Avisos legais..... | 22 |

Documentos Relacionados

Para obter mais informações sobre como utilizar o QuarkXPress, consulte a restante documentação/recursos do QuarkXPress indicados na lista abaixo.

| Documento/Nome do Item | Descrição | Onde encontrar |
|-------------------------------------|---|--|
| Manual do Utilizador do QuarkXPress | Um manual criado para o utilizador final do QuarkXPress. Utilize o manual para procurar informações rapidamente, descobrir o que precisa de saber e avançar com o seu trabalho | www.quark.com/support/documentation |
| QuarkXPress Novidades | Um resumo das novas funções do QuarkXPress. | |
| Um Manual para o App Studio | Um manual para utilizar o App Studio no QuarkXPress. | |

Requisitos do sistema

Requisitos de sistema: Mac OS X

Software

- Mac OS X® 10.8.5 (Mountain Lion), Mac OS X® 10.9.5 (Mavericks), Mac OS X® 10.10.x (Yosemite)

Hardware

- Processador Intel com dual core ou superior
- 4GB RAM ou superior (mínimo 2GB disponível para QuarkXPress)
- 2GB de espaço livre no disco rígido para instalação

Outro

- Uma ligação à Internet para ativação

Opcional

- Unidade de DVD-ROM para instalação a partir de DVD (não é necessário para transferência)

Requisitos de sistema: Windows

Software

- Microsoft® Windows® 7 SP1 (64 Bit), Windows 8 (64 Bit) ou Windows 8.1 (64 Bit)
- Microsoft .NET Framework 4.0 ou posterior

Hardware

- CPU com dual core ou superior
- 4GB RAM ou superior (mínimo 2GB disponível para QuarkXPress)
- 2GB de espaço livre no disco rígido para instalação

Outro

- Uma ligação à Internet para ativação

REQUISITOS DO SISTEMA

Opcional

- Unidade de DVD-ROM para instalação a partir de DVD (não é necessário para transferência)

Instalar: Mac OS X

Para instalar o QuarkXPress:

- 1 Desable any virus protection software. If you are concerned about a virus infecting your computer, run a virus check on the installer file, then disable your virus detection software.
- 2 Drag the QuarkXpress folder from the DMG to your Applications folder.

Instalar: Windows

Para instalar o QuarkXPress:

- 1 Desactive qualquer programa de protecção antivírus. Se estiver preocupado com a possibilidade de o computador ser infectado por um vírus, execute uma verificação de vírus no ficheiro do instalador e, em seguida, desactive o programa de detecção de vírus.
- 2 Faça duplo clique no ícone do instalador e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Efectuar uma instalação silenciosa

A função de instalação silenciosa permite aos utilizadores instalar o QuarkXPress nos seus computadores através de uma rede, sem ter de seguir instruções passo a passo. Esta função é útil para instalações em grandes grupos, quando a instalação manual é incómoda.

Preparar uma instalação silenciosa: Windows

Para permitir que os utilizadores do Windows façam uma instalação silenciosa nos seus computadores, um administrador terá de efectuar as seguintes modificações:

- 1 Copiar todo o conteúdo do disco ou uma imagem do disco que contenha o instalador, para uma pasta vazia no disco rígido local.
- 2 Utilizando a cópia local do instalador, instalar o QuarkXPress no disco rígido local. O instalador cria um ficheiro "setup.xml" na pasta onde o instalador se encontra.
- 3 Abra o ficheiro "silent.bat" num editor de texto e certifique-se de que o caminho do ficheiro "setup.xml" surge na primeira linha da seguinte forma: '[percurso de rede do ficheiro setup.exe]' /s /v'/qn'
- 4 Partilhe a pasta que contém o instalador e o ficheiro "setup.xml" com utilizadores que possuam uma licença para instalar o QuarkXPress.

Instalação silenciosa: Windows

Para efectuar uma instalação silenciosa no Windows, o utilizador final tem de realizar os seguintes procedimentos:

- 1 Navegue até à pasta partilhada que contém os ficheiros "setup.xml" e "silent.bat".
- 2 Fazer duplo clique no ficheiro "silent.bat" e seguir as instruções apresentadas no ecrã.

Adicionar ficheiros após a instalação: Windows

Para adicionar ficheiros após a instalação:

- 1 Faça duplo clique no ícone do ficheiro "setup.exe".
É apresentada a caixa de diálogo **Configurar**.
- 2 Clique em **Seguinte**.
É apresentado o ecrã **Manutenção do Programa**.
 - Clique em **Modificar** para seleccionar os ficheiros a instalar. Pode instalar novos ficheiros ou remover ficheiros previamente instalados.
 - Clique em **Reparar** para corrigir problemas menores relacionados com os ficheiros instalados. Utilize esta opção se ocorrerem problemas como: ficheiros, atalhos ou entradas de registo em falta ou danificadas.
- 3 Clique em **Seguinte**.
 - Se tiver clicado em **Modificar** na caixa de diálogo anterior, é apresentado o ecrã **Instalação Personalizada**. Faça as alterações apropriadas e clique em **Seguinte**. É apresentado o ecrã **Pronto a Modificar o Programa**.
 - Se tiver clicado em **Reparar** na caixa de diálogo anterior, é apresentado o ecrã **Pronto a Reparar o Programa**.
- 4 Clique em **Instalar**.
- 5 Clique em **Concluir** quando for notificado pelo sistema da conclusão do processo.

Atualizar

Para atualizar o QuarkXPress para esta versão:

- 1 Desative toda a proteção antivírus. Se tiver receio que algum vírus infete o seu computador, execute uma verificação do antivírus no ficheiro de instalação e, em seguida, desative o software de deteção de vírus.
 - 2 No *Windows*: Faça duplo clique no ícone do instalador e siga as instruções apresentadas no ecrã. No *Mac OS X*: Elimine a pasta QuarkXPress existente na pasta Aplicações. Arraste a pasta QuarkXPress da DMG para a sua pasta Aplicações. Faça uma cópia de segurança da pasta Scripts e do ficheiro "Settings.xml" caso tenha feito alterações aos mesmos.
 - *Windows*: Quando o ecrã **Código de Validação** for apresentado, selecione **Atualizar** no menu pendente **Tipo de Instalação**. Se tiver o código de validação da atualização, introduza-o nos campos **Introduza o seu código de validação**. Se não tiver um código de validação da atualização, faça clique em **Obter código de validação** para aceder ao site da Quark Web, siga as instruções apresentadas no ecrã para obter o código de validação e, em seguida, introduza o código de validação nos campos **Introduza o seu código de validação**.
 - *Mac OS X*: Não lhe será pedido neste momento o **Código de Validação**. O código ser-lhe-á pedido quando iniciar a aplicação pela primeira vez.
 - 3 Faça clique em **Continue** e siga as instruções apresentadas no ecrã.
- ➡ O instalador procede à instalação de uma nova cópia do QuarkXPress. Não substitui a versão anterior (ou seja, o QuarkXPress 2015 não substitui o QuarkXPress 10.x.).

Instalar ou actualizar utilizando o QLA

O Quark® License Administrator (QLA) é um suporte lógico que gere produtos licenciados da Quark. Se tiver adquirido uma licença de site educacional ou uma licença de site comercial □□□□□□□□□□, é provável que tenha recebido um CD-ROM do QLA, quando adquiriu o QuarkXPress. Antes de instalar o QuarkXPress, tem de instalar o QLA na rede.

Se o QLA já estiver instalado e for instalar o QuarkXPress, será apresentada a caixa de diálogo **Detalhes do Servidor de Licenças** depois de introduzir as suas informações de registo. Antes de continuar, verifique se tem as informações necessárias para introduzir valores nos seguintes campos:

- **Nome do Anfitrião ou Endereço IP do Servidor de Licenças:** Introduza o endereço IP ou o nome para o servidor que designou como o servidor de licenças. O servidor de licenças processa pedidos de clientes de licenças.
- **Porta do Servidor de Licenças:** Introduza o valor para a porta do servidor de licenças. Este número é determinado quando o suporte lógico QLA for registado online. A porta do servidor de licenças é a porta através da qual fluem os pedidos do servidor de licenças.
- **Cópia de Segurança do Nome do Anfitrião ou Endereço IP do Servidor de Licenças:** Introduza o endereço IP ou o nome para o servidor que designou como o servidor de licenças de reserva.
- **Porta do Servidor de Reserva:** Introduza o valor para a porta do servidor de licenças de reserva.

Registar

During the first launch of the application a QuarkXPress Product Registration panel will be shown. Click **Register** and you will be taken to the "Online registration" page of the Quark Web site. Registration is optional at this time, click **Continue** to skip it.

Se não conseguir efectuar o registo online, consulte [Contactar a Quark](#) para obter informações sobre contactos.

We recommend that you register your copy of QuarkXPress, as this will give you several benefits, such as 60 days of free technical support.

Ativação

Depois de instalar o QuarkXPress® com um código de validação alfanumérico válido, é necessário ativar o suporte lógico.

A ativação é um processo que autoriza o QuarkXPress a funcionar indefinidamente no computador em que é instalado. Durante a ativação, é gerada uma *chave de instalação*, que é enviada para a Quark. Esta chave de instalação contém uma representação da sua configuração de hardware. A Quark utiliza a chave de instalação para gerar e devolver uma *chave de ativação*, que é utilizada para ativar a sua cópia do QuarkXPress.

- ➡ Para obter uma descrição completa dos códigos de **Validação, Instalação e Ativação** visite [a base de dados de suporte da Quark](#).

Uma cópia válida (não de avaliação) do QuarkXPress funcionará durante 30 dias sem ser ativada.

Uma cópia ativada do QuarkXPress pode funcionar apenas no computador específico em que foi ativada. Se pretender mover uma cópia do suporte lógico para um computador diferente, pode utilizar a função Transferência da Licença. Para mais informações, consulte "[Transferência da licença](#)".

- ➡ Se estiver a utilizar o Administrador de Licenças Quark® (QLA) para monitorizar a utilização do QuarkXPress, não é necessário ativar o QuarkXPress.
- ➡ Uma cópia de avaliação do QuarkXPress funcionará em modo completamente funcional durante 3 dias. Após esse período de tempo, o suporte lógico só poderá ser iniciado se for introduzido um código de validação válido. Caso necessite de avaliar o QuarkXPress durante mais de 3 dias, contacte a nossa equipa de vendas: www.quark.com//Buy/QuarkXPress_Sales/Customer_Service/#phone.

Ativação

Se tiver uma cópia de utilizador único do QuarkXPress, tem de ativá-la. Se tiver sido instalada no seu computador uma cópia válida do QuarkXPress, mas que ainda não tenha sido ativada, é apresentada uma caixa de diálogo sempre que iniciar o suporte lógico. Para iniciar a ativação, clique em **Ativar Agora** (*Windows*) ou **Continuar** (*MAC OS X*). É apresentada a caixa de diálogo **Ativação de Produto**.

- Para ativar a sua cópia do QuarkXPress automaticamente através da Internet, clique em **Continuar**.
- Se o computador onde está instalado o QuarkXPress não dispuser de acesso à Internet, clique em **Outras Opções de Ativação**. O QuarkXPress apresenta a opção de ativação através de um browser

da Internet. A página da web usada para gerar o código de ativação pode ser aberta em qualquer computador que tenha uma ligação à Internet.

Se não pretender ativar o QuarkXPress ao iniciá-lo, faça clique em **Cancelar**. O QuarkXPress apresenta a opção de ativação sempre que iniciar a aplicação, até realizar a ativação.

Se não ativar o QuarkXPress, poderá utilizá-lo durante 30 dias após a instalação; após 30 dias, o software passará a ser executado no modo de demonstração. Algumas funcionalidades estarão limitadas ou desativadas no modo de demonstração; consulte o *Modo de demonstração* para mais informações.

➡ Se não conseguir executar a ativação online, consulte o tópico *Contactar a Quark* para obter informações de contacto.

Resolução de problemas de activação

Se a activação automática falhar, é apresentada a mensagem **A Activação Falhou**.

- Para efectuar a activação utilizando um Web browser, clique em **Activar através do Website da Quark**, clique em **Continuar** e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Se ocorrer uma falha na ativação pela Web, contacte o Apoio Técnico da Quark (consulte o tópico "*Contactar a Quark*"). Entretanto, o QuarkXPress funcionará em modo completamente funcional durante 30 dias. Depois disso, funcionará no modo de demonstração até ser corretamente ativado (consulte o tópico "*Modo de demonstração*").

Se a sua cópia do QuarkXPress não tiver sido activada e alterar a data do computador, de modo a ficar fora do período de tolerância, ou definir no computador uma data posterior ao ano de 2038, a aplicação funcionará apenas em modo de demonstração. Para resolver este problema, volte a definir a data actual no computador.

O sistema de activação da Quark suporta apenas a autenticação básica de um servidor proxy. A activação pela Internet não funcionará se utilizar um servidor proxy com uma autenticação que não a básica. Se for este o caso, utilize a activação online através da Web (consulte uma das ligações listadas em seguida) para activar o produto. Certifique-se de que elimina a página da chave de activação do histórico do Web browser, de modo a manter a sua privacidade.

- **Inglês (nas Américas):** <https://accounts.quark.com/Activation/RetrieveActivationCode.aspx?lang=EN>
- **Inglês (fora das Américas):**
<https://accounts.quark.com/Activation/RetrieveActivationCode.aspx?lang=EN>
- **German:** <https://accounts.quark.com/Activation/RetrieveActivationCode.aspx?lang=DE>
- **Francês:** <https://accounts.quark.com/Activation/RetrieveActivationCode.aspx?lang=FR>
- **Japonês:** <https://jstore.quark.com/QuarkStore/Activation/RetActCode.asp?>

Se o QuarkXPress detetar que os dados de ativação foram modificados ou que estão em falta ou danificados, a aplicação apresenta a caixa de diálogo **Ativar o QuarkXPress** e pede-lhe que volte a ativar QuarkXPress. Se o QuarkXPress estiver a funcionar no período de tolerância, esse período expirará.

Reactivar

Após a activação, o QuarkXPress verifica a validade da chave de activação, sempre que é iniciado. Se o QuarkXPress não conseguir detectar uma chave de activação válida, é necessário reactivar o suporte lógico, contactando o serviço de assistência a clientes da Quark, submetendo o formulário online ou enviando um fax com o formulário de reactivação.

You must reactivate QuarkXPress if you make a significant hardware change (such as changing the Ethernet address on a Mac or changing the computer processor) or if the activation mechanism is damaged in some way.

- ➡ If you plan to make significant hardware changes to your computer, you might want to use the License Transfer feature deactivate QuarkXPress first and then reactivate it on the same computer after you make the hardware changes. Para mais informações, consulte "[Transferência da licença](#)".

Se necessitar de reactivar a sua cópia do QuarkXPress, reactive-a num período de 30 dias. After 30 days, it will run only in demonstration mode (see "[Modo de demonstração](#)").

- ➡ Pode desinstalar e reinstalar uma cópia activada do QuarkXPress no mesmo computador as vezes que desejar, sem reactivar a aplicação.
- ➡ O período de tolerância, para a activação após a instalação ou para determinados tipos de alterações de hardware de periféricos, é de 30 dias. Não existe período de tolerância para uma alteração de hardware significativa ou em caso de danos no mecanismo de activação.

Política de dupla activação

Uma licença de utilizador único do QuarkXPress permite que o utilizador principal registado instale e utilize o suporte lógico em dois computadores (um computador principal e um computador secundário). Para tirar partido desta política, basta instalar e ativar o QuarkXPress em ambos os computadores.

A política de activação dupla é independente em termos de plataforma, portanto poderá usá-lo em dois computadores com o Mac OS X, dois computadores com o Windows ou dois computadores, um com o Mac OS X e o outro com o Windows.

Modo de demonstração

O modo de demonstração impõe as seguintes limitações:

- Os ficheiros não podem ser guardados.
 - A função Voltar ao Anterior está desativada.
 - A função Guardar Página como EPS está desativada.
 - Pode editar as definições do painel **Guardar** da caixa de diálogo **Preferências** (menu **QuarkXPress/Editar**), mas as apresentações não serão guardadas automaticamente nem copiadas utilizando estas definições.
 - A função Agrupar para Saída está desativada.
 - Não é possível criar uma biblioteca.
 - Não é possível criar um livro.
 - As apresentações de impressão apresentam as palavras “QuarkXPress Demo” em cada página quando impressas.
 - Nos ficheiros PostScript®, a indicação “QuarkXPress Demo” está incorporada em cada página do PostScript.
 - Pode exportar um máximo de cinco páginas de uma apresentação de QuarkXPress em formato PDF e a indicação “QuarkXPress Demo” é apresentada em cada página.
 - Apenas são impressas cinco páginas de cada vez.
 - O artigo de repaginação não pode ser exportado como ePUB.
 - O artigo de repaginação não pode ser exportado como Kindle.
- ➡ Se o QuarkXPress funcionar em modo de demonstração imediatamente após a sua instalação, é necessário ativá-lo primeiro, para poder trabalhar com todas as funcionalidades.

Transferência da licença

You can move an activated copy of QuarkXPress to a new computer on your own using the License Transfer process. Este processo implica a desactivação do suporte lógico num computador e a reactivação noutro computador.

- ➡ Também é necessário transferir a sua licença se alterar substancialmente a configuração do hardware do computador.
- ➡ Se pretender transferir a sua licença sem contactar o Suporte Técnico da Quark, é necessário possuir uma ligação à Internet.

Para utilizar a função Transferência da Licença:

- 1 Launch QuarkXPress
- 2 Seleccione **QuarkXPress/Auxiliar > Transferir Licença do QuarkXPress**.
- 3 Siga as instruções apresentadas no ecrã.

Desinstalar

- ➡ Se o desinstalador detectar uma ocorrência activa da aplicação, aparece um alerta. Feche a aplicação antes de iniciar a desinstalação.

Desinstalar: Mac OS

Para desinstalar o QuarkXPress, abra a pasta "Aplicações" na unidade de disco rígido (ou a pasta na qual o QuarkXPress foi instalado) e arraste a pasta do QuarkXPress para a reciclagem.

Desinstalar: Windows

Para desinstalar o QuarkXPress:

- 1 Seleccione **Iniciar > Todos os Programas > QuarkXPress > Desinstalar**.
 - 2 Clique em **Sim**. O desinstalador recolhe as informações necessárias para a desinstalação e aparece um alerta a avisá-lo de que o conteúdo da pasta do QuarkXPress vai ser eliminado.
 - 3 Clique em **Sim** para continuar ou em **Não** para cancelar.
- ➡ A desinstalação também pode ser efectuada executando de novo o instalador.

Resolução de problemas

Se tiver problemas com o QuarkXPress, há duas coisas que deve experimentar antes de pedir ajuda visto que normalmente resolvem uma série de questões:

- **Eliminar preferências**

Mac OS X:

- 1 Saia do QuarkXPress, caso este esteja em execução.
- 2 Navegue até Macintosh HD/Applications/QuarkXPress 2015. Elimine a pasta "Preferências", caso exista. (Não crie a pasta Preferências de novo)
- 3 Prima sem soltar a tecla Option e clique em **Ir -> Biblioteca**. Em seguida, vá em Preferências e, em seguida, a Quark. Elimine a pasta chamada "QuarkXPress 2015", com todo o seu conteúdo.
- 4 Reinicie o QuarkXPress.

Se tudo corre bem, faça uma cópia de segurança da pasta "QuarkXPress 2015" e, da próxima vez que tiver problemas, não terá de apagar a pasta. Pode simplesmente substituir o seu conteúdo com a cópia de segurança.

Windows:

- 1 Saia do QuarkXPress, caso este esteja em execução.
- 2 Abra C:/Program Files/Quark/QuarkXPress 2015. Elimine a pasta "Preferências", caso exista. (Não crie a pasta Preferências de novo)
- 3 Aceda a **Iniciar > Executar**, introduza **%localappdata%** e pressione Enter.
- 4 Abra a pasta Quark. Elimine a pasta chamada "QuarkXPress 2015", com todo o seu conteúdo.
- 5 Reinicie o QuarkXPress.

Se tudo corre bem, faça uma cópia de segurança da pasta "QuarkXPress 2015" e, da próxima vez que tiver problemas, não terá de apagar a pasta. Pode simplesmente substituir o seu conteúdo com a cópia de segurança.

- **Execute QuarkCacheCleaner** Se eliminar as preferências não ajudar, execute o QuarkCacheCleaner. Poderá encontrá-lo na pasta Ferramentas dentro da pasta da aplicação QuarkXPress.

Se continuar com problemas, visite www.quark.com/support para obter mais opções.

Conversor de Documentos do QuarkXPress

Se quiser abrir documentos do QuarkXPress 6 ou anterior, use o Conversor de Documentos do QuarkXPress para converter primeiro os ficheiros para a versão 9.

O Conversor de Documentos do QuarkXPress só converte documentos QuarkXPress 3.x- 6.x para QuarkXPress 9.1, não atualiza a sua versão de fluxo. Quando um utilizador abre um documento convertido no QuarkXPress 2015 a versão de fluxo de texto é atualizada e torna-se igual à versão do documento. Por isso, o texto será repaginado. O mesmo comportamento ocorre se o utilizador atualizar a versão de fluxo de texto da versão anterior de um documento no QuarkXPress 9.x (abrindo o documento pressionando a tecla Option/Alt) e depois o guardar.

O Conversor de Documentos do QuarkXPress está disponível aqui:

www.quark.com/en/Support/Downloads/Search_Results.aspx?pid=1&ftid=3.

Contactar a Quark

O portal de suporte permite-lhe registar problemas, fazer o rastreio dos problemas, receber notificações de estado, conversar com um representante de suporte técnico, procurar na Base de Conhecimento e aceder a informações sobre o produto.

Com acesso direto à documentação em todo o software Quark - desde o QuarkXPress e o App Studio ao Quark Enterprise Solutions - poderá encontrar respostas às suas perguntas com toda a comodidade. A nossa equipa de suporte está disponível para ajudar, quer através do nosso portal de suporte, quer através de contacto telefónico com os nossos clientes de contrato de manutenção.

Se for cliente da Quark e tiver um contrato de manutenção ou suporte, a sua conta já foi criada com o seu endereço de correio eletrónico registado. If you do not have a support contract you can purchase a single support incident, or a 6/12 months Upgrade Plan to get your problem resolved. Se tiver adquirido ou registado um produto com suporte, terá direito a obter suporte gratuito nos primeiros 60 dias.

Nas Américas

Para obter mais detalhes, por favor consulte o nosso website de suporte www.quark.com/support

Fora das Américas

No caso dos países fora das Américas, por favor visite os seguintes sites para aceder à sua conta de suporte.

Website de Suporte

- França - www.quark.com/fr/support
- Alemanha - www.quark.com/de/support

Avisos legais

©2015 Quark Software Inc. e seus licenciadores. Todos os direitos reservados.

Protegido pelas seguintes Patentes dos Estados Unidos: 5,541,991; 5,907,704; 6,005,560; 6,052,514; 6,081,262; 6,633,666 B2; 6,947,959 B1; 6,940,518 B2; 7,116,843; 7,463,793; e outras patentes pendentes.

Quark, o logótipo Quark e QuarkXPress são marcas comerciais ou marcas registadas da Quark Software Inc. e dos seus associados nos E.U.A. e/ou noutros países. Todas as outras marcas pertencem aos respetivos proprietários.